

РЕЦЕНЗИИ

DOI: 10.31857/S086919080013537-7

Для цитирования: Молодяков В.Э. [Рец. на:] Головачев В.Ц. «Экскурсия на Формозу». Этнографическое путешествие П.И. Ибиса. М.: Весь мир, 2019. 276 с. ISBN 978-5-7777-0781-9. *Восток (Oriens)*. 2021. № 1. С. 250–252. DOI: 10.31857/S086919080013537-7

For citation: Molodiakov V.E. [Review of:] Golovachev V.Ts. *Excursion to Formosa. The Ethnographic trip by Paul Ibis*. Moscow: “Ves’ Mir”, 2019, 276 p. ISBN: 978-5-7777-0781-9. *Vostok (Oriens)*. 2021. No. 1. Pp. 250–252. DOI: 10.31857/S086919080013537-7

ГОЛОВACHEВ В.Ц.
«ЭКСКУРСИЯ НА ФОРМОЗУ».
ЭТНОГРАФИЧЕСКОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ П.И. ИБИСА.

М.: Весь мир, 2019. 276 с. ISBN 978-5-7777-0781-9.

© 2021

В.Э. МОЛОДЯКОВ^а

^а – Институт востоковедения РАН, Москва, Россия
ORCID: 0000-0001-5892-0473; dottore68@mail.ru

В жизни всегда есть место если не подвигу, то свершению. Свершение может пройти незамеченным, свершивший – умереть молодым и неоцененным, в малых чинах или без чинов. Однако это не умаляет ни свершения, ни того, кто его свершил. Скажем больше, пора оценить по достоинству свершение и свершившего обязательно настанет. Раньше или позже, но обязательно.

Формулировка «основоположник российского тайваневедения» по звучанию как будто предполагает маститого академика, профессора, генерала, вроде Николая Пржевальского, или хотя бы полковника, как Петр Козлов. Между тем это звание с полным правом носит выходец из крестьян Эстляндской губернии, прапорщик корпуса флотских штурманов Пауль Иоганн – он же Павел Иванович – Ибис (1852–1877), не доживший до двадцати пяти лет.

Труды Ибиса, увидевшие свет при его жизни и сразу после смерти, оказались надолго забыты, а личность автора и вовсе не привлекала внимания ученых, пока ими в 1980-е годы не занялся ленинградский историк-востоковед М.И. Чигринский (1927–1999). Именно он положил начало возвращению Павла Ибиса и его наследия отечественной науке – делу, которое в наши дни успешно завершил историк В.Ц. Головачев, руководитель Центра тайваньских исследований Института востоковедения РАН.

Рецензируемая книга – не просто биография, точнее не только биография. Короткий, не слишком богатый событиями, кроме путешествия по Тайваню в 1875 г. и его описания, и далеко не во всем документированный жизненный путь Ибиса «не тянет» на книгу просто по объему информации. «Реконструированная биография» П.И. Ибиса (глава вторая) – реконструированная, отметим, с максимальной возможной полнотой и точностью (отдавая должное работам Чигринского, Головачев не только дополнил, но во многом исправил их) – занимает лишь малую часть монографии (с. 29–48). Это оправдано, потому что сде-

ланное П.И. Ибисом, вопреки собственным скромным оценкам, оказалось намного более значительным и «долгоиграющим», нежели его короткое земное бытие.

Что еще есть в книге? Автор решил – по мнению рецензента, это совершенно правильное решение – собрать под одной обложкой «всё об Ибисе», чем значительно облегчил работу последующим исследователям. Начну с конца. Здесь перепечатаны (с. 115–228) все известные работы Ибиса, включая немецкий (этим языком он владел как родным) вариант «Экскурсии на Формозу». Если работы Ибиса о Тайване уже заняли должное место в отечественном востоковедении, то японистам еще предстоит оценить и использовать его статьи об айнах, острове Хоккайдо и военной экспедиции японцев на Формозу в 1874 г. Документальную базу исследования подкрепляют публикация ряда архивных документов (с. 252–255 и 24-страничная вклейка с иллюстрациями) и републикация статей Чигринского (с. 237–251) – дань уважения предшественнику и дополнительные сведения об П.И. Ибисе.

Специалисты посмертно оценили П.И. Ибиса прежде всего как этнографа – одного из первых исследователей аборигенов Тайваня и – в меньшей степени – айнов на острове Хоккайдо. Но откуда у молодого прапорщика корпуса флотских штурманов профессиональные знания и подготовка, которые позволили осуществить, да еще и в одиночку, масштабные исследования на передовом для своего времени уровне? Этой ключевой проблеме посвящены три главы (пятая, шестая и седьмая; с. 73–114) монографии и два приложения к ней (с. 256–263). В них подробно описаны «инструментарий, источники и методики полевых исследований» П.И. Ибиса, прежде всего на основе инструкций Императорского российского географического общества, и проведено сравнение его работ с работами его более известного в мире современника – американца Джона Б. Стира. В их соревновании победило мировое тайваневедение, которое они оба обогатили в меру своих личных возможностей.

До статей В.Ц. Головачева, составивших основу рецензируемой книги, мы не имели представления о П.И. Ибисе как военном и политическом наблюдателе-аналитике. О незаурядных задатках в этом качестве, не успевших развиться из-за ранней смерти, свидетельствует его статья «Формозский вопрос между Китаем и Японией», написанная с несомненным литературным талантом. Политическому фону этой статьи автор посвятил главу четвертую (с. 62–72), информативную и удачную с точки зрения анализа проблемы в контексте международных отношений эпохи.

Возвращаясь к описанию жизненного пути П.И. Ибиса, отмечу главу третью (с. 49–61) – нечастый в биографиях и более знаменитых людей подробный анализ болезни и причин ранней смерти прапорщика. На основании документальных данных два современных специалиста-медика поставили диагноз: сепсис, который медицина 1870-х гг. не могла в принципе ни точно определить (из-за отсутствия знаний), ни вылечить (из-за отсутствия лекарств). Читателю трудно удержаться от мысли о том, что современные врачи могли бы легко диагностировать болезнь и гарантированно спасти больного, назначив недолгий курс лечения антибиотиками.

Необычной в академическом исследовании может показаться глава первая (с. 19–28), посвященная не просто истории изучения жизни и деятельности Ибиса, но и настоящему путешествию автора и его коллег по следам героя. Рассказ о процессе поисков обычно остается за рамками написанного, но порой он не менее интересен и ценен, чем их результат. Можно вспомнить книгу Л.Н. Гумилева «В поисках вымышленного царства», где изложение процесса исследования является частью самого исследования. В случае биографии П.И. Ибиса это оказалось не только интересно, но и оправдано.

Высокой оценки заслуживает иллюстративный ряд книги – не только на вклейке (32 полосы, причем большинство иллюстраций полосные и двухцветные), но и в тексте

(около 35 шт.). Особенно хочется отметить удачный макет – разнообразный, но не «пестрый», удобочитаемый, что важно при информационно насыщенном и не самом легком тексте. Для облегчения восприятия удачно выделены цитаты из документов и даны экскурсы-пояснения, заключенные в рамки и зачастую иллюстрированные.

Впечатление об иллюстративном ряде несколько ослабило низкое качество помещенных в текст современных цифровых фотографий и копий документов (с. 22, 43, 52, 60, 75, 233). Очевидно, этого сбоя качества можно было избежать в процессе верстки и типографской печати. Кроме того, стоит обратить внимание на то, что в немецкоязычной статье 1877 г. в журнале «Globus» П.И. Ибис трижды ссылается на статьи и иллюстрации из Т. XXIX (1876) этого же журнала (см. текст статьи на с. 228, прим. 1, 2, 5). Одна из упоминаемых прапорщиком иллюстраций представляет собой литографию с известной фотографии Томпсона (1875), запечатлевшей вид с горы Апе на порт Такао. Представляется, что текст книги стоило бы дополнить именно этой иллюстрацией, которую видел сам П.И. Ибис, наряду с использованной В.Ц. Головачевым похожей парной иллюстрацией (с. 137).

Возможно, это прозвучит неакадемично, но книга написана, подготовлена и издана с любовью к герою. Это важно, ибо, как сказано в булгаковских «Записках покойника», «героев своих надо любить».

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

МОЛОДЯКОВ Василий Элинархович –
доктор политических наук, ведущий научный
сотрудник Института востоковедения РАН,
Москва, Россия.

Vassili E. MOLODIAKOV, DSc (Politics),
Leading Research Fellow, Institute of Oriental
Studies, Russian Academy of Sciences, Moscow,
Russia.